

(IT) **DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE**

in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

N. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:	<b>SP410-03 , Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con pellet di legno</b>
Identificativo del modello / modelli equivalenti: ① separati da virgola	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Usi previsti:	<b>Riscaldamento dell'ambiente in edifici residenziali senza fornitura di acqua calda</b>
3. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione (VVCP) del prodotto da costruzione:	<b>Sistema 3</b>
5. Norma armonizzata:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Organismo notificato:	<b>L'organismo notificato TÜV Rheinland Energy GmbH N. 2456 ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova K 2662 2020 E11</b>

7. Prestazioni dichiarate	Prestazione	
<b>Caratteristiche Essenziali</b>	<b>Prestazione</b>	
<b>Sicurezza antincendio</b>	Conforme	
Reazione al fuoco	A1 (Secondo EN 13501-1)	
Distanza da materiale combustibile	Minima distanza in mm	
posteriore	= 50	
lato	= 200	
soffitto	= 750	
frontale	= 1000	
pavimento	= 0	
leggere attentamente le istruzioni		
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti	Conforme	
<b>Emissione di prodotti della combustione</b>	alla potenza termica nominale	alla potenza termica parziale
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Rilascio di sostanze pericolose</b>	NPD (prestazione non determinata)	
<b>Temperatura superficiale</b>	Conforme	
<b>Sicurezza elettrica</b>	Conforme	
<b>Pulibilità</b>	Conforme	
<b>Pressione di esercizio massima</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Temperatura dei fumi alla potenza termica nominale</b>	147,2 °C	
<b>Temperatura dei fumi allo scarico alla potenza termica nominale</b>	177 °C	
<b>Resistenza meccanica (di sostenere un camino/una canna fumaria)</b>	NPD (prestazione non determinata)	
<b>Prestazioni termiche</b>	alla potenza termica nominale	alla potenza termica parziale
Potenza termica	11,0 kW	4,1 kW
Potenza termica resa all'ambiente	11,0 kW	4,1 kW
Potenza termica resa all'acqua	- kW	- kW
<b>Rendimento</b>	alla potenza termica nominale	alla potenza termica parziale
	91,8 %	91,5 %
<b>Durabilità</b>	NPD (prestazione non determinata)	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da: Carlo Piazzetta (Amministratore Delegato)

Asolo, 2020/12/16



(firma)

(EN) **DECLARATION OF PERFORMANCE**

according to Regulation (EU) 305/2011

No H07900387-CPR-2020/12/16

1. Unique identification code of the product-type:	<b>SP410-03 , Residential space heating appliance fired by wood pellets</b>
Model identifier / equivalent models: ① separated by commas	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Intended use/es:	<b>Space heating in residential buildings without supply of hot water</b>
3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. System or systems of assessment and verification of constancy of performance (AVCP) of the construction product:	<b>System 3</b>
5. Harmonized standard:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Notified body:	<b>The notified body TÜV Rheinland Energy GmbH No 2456 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report K 2662 2020 E11</b>

7. Declared performance/s	Performance	
<b>Essential Characteristics</b>	<b>Performance</b>	
<b>Fire safety</b>	Pass	
Reaction to fire	A1 (According to EN 13501-1)	
Distance to combustible materials	Minimum distances, in mm	
rear	= 50	
sides	= 200	
ceiling	= 750	
front	= 1000	
floor	= 0	
read the instructions carefully		
Risk of burning fuel falling out	Pass	
<b>Emission of combustion products</b>	at nominal heat output	at part load heat output
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Release of dangerous substances</b>	NPD (no performance determined)	
<b>Surface temperature</b>	Pass	
<b>Electrical safety</b>	Pass	
<b>Cleanability</b>	Pass	
<b>Maximum operating pressure</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Flue gas temperature at nominal heat output</b>	147,2 °C	
<b>Flue gas outlet temperature at nominal heat output</b>	177 °C	
<b>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</b>	NPD (no performance determined)	
<b>Thermal output</b>	at nominal heat output	at part load heat output
Heat output	11,0 kW	4,1 kW
Space heat output	11,0 kW	4,1 kW
Water heat output	- kW	- kW
<b>Energy efficiency</b>	at nominal heat output	at part load heat output
	91,8 %	91,5 %
<b>Durability</b>	NPD (no performance determined)	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Carlo Piazzetta (Chief Executive Officer)

Asolo, 2020/12/16



(signature)

(DE) **LEISTUNGSERKLÄRUNG**  
gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	<b>SP410-03 , Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets</b>
Modellkennung / gleichwertiger Modelle: ① durch Kommas getrennt	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Verwendungszweck(e):	<b>Raumheizung in Wohngebäuden ohne Warmwassererzeugung</b>
3. Namen, eingetragener Handelsnamen oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	<b>System 3</b>
5. Harmonisierte Norm:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Notifiziertes Prüflabor:	<b>Das notifizierte Prüflabor TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 bestätigt die Erstprüfung nach System 3 unter Prüfbericht K 2662 2020 E11</b>
7. Erklärte Leistung(en)	

Wesentliche Merkmale	Leistung	
<b>Brandsicherheit</b>	Erfüllt	
<b>Brandverhalten</b>	A1 (Gemäß EN 13501-1)	
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstände, in mm	
Hinten	= 50	
Seite	= 200	
Decke	= 750	
Vorne	= 1000	
Boden	= 0	
siehe Gebrauchsanweisung sorgfältig		
Brandrisiko durch herausfallenden Brennstoff	Erfüllt	
<b>Emission der Verbrennungsprodukte</b>	bei Nennwärmeleistung	bei partieller Wärmeleistung
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen</b>	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)	
<b>Oberflächentemperatur</b>	Erfüllt	
<b>Elektrische Sicherheit</b>	Erfüllt	
<b>Reinigbarkeit</b>	Erfüllt	
<b>Maximaler Betriebsdruck</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung</b>	147,2 °C	
<b>Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung</b>	177 °C	
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)</b>	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)	
<b>Thermische Leistung</b>	bei Nennwärmeleistung	bei partieller Wärmeleistung
Wärmeleistung	11,0 kW	4,1 kW
Raumwärmeleistung	11,0 kW	4,1 kW
Wasserwärmeleistung	- kW	- kW
<b>Wirkungsgrad</b>	bei Nennwärmeleistung	bei partieller Wärmeleistung
	91,8 %	91,5 %
<b>Dauerhaftigkeit</b>	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Carlo Piazzetta (Geschäftsführer)

Asolo, 2020/12/16

  
Unterschrift

(FR) **DÉCLARATION DES PERFORMANCES**

conformément au Règlement (UE) 305/2011

N° H07900387-CPR-2020/12/16

1. Code d'identification unique du produit type:	<b>SP410-03 , Appareils pour le chauffage domestique alimentés en granulés de bois</b>
Référence du modèle / modèles équivalents: ① séparés par des virgules	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Usage(s) prévu(s):	<b>Chauffage de l'espace ambiant dans des bâtiments résidentiels sans fourniture d'eau chaude</b>
3. Nom, appellation commerciale enregistrée ou marque déposée et adresse du fabricant:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	<b>Système 3</b>
5. Norme harmonisée:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Organisme notifié:	<b>L'organisme notifié TÜV Rheinland Energy GmbH N° 2456 a déterminé le produit type sur la base d'essais de type selon le système 3 et a délivré le rapport d'essai K 2662 2020 E11</b>

Caractéristiques Essentielles	Performances	
<b>Sécurité anti-incendie</b>	Conforme	
Réaction au feu	A1 (Selon EN 13501-1)	
Distance par rapport au matériau combustible	Distance minimum en mm	
arrière	= 50	
côté	= 200	
plafond	= 750	
devant	= 1000	
sol	= 0	
lire attentivement les instructions		
Risque de sortie de braises incandescentes	Conforme	
<b>Émission de produits de la combustion</b>	à la puissance thermique nominale	à la puissance thermique à charge partielle
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Émission de substances dangereuses</b>	NPD (performance non déterminée)	
<b>Température de surface</b>	Conforme	
<b>Sécurité électrique</b>	Conforme	
<b>Nettoyabilité</b>	Conforme	
<b>Pression de fonctionnement maximale</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Température des fumées à la puissance thermique nominale</b>	147,2 °C	
<b>Température des fumées relevée immédiatement en aval de la buse/manchon à la puissance thermique nominale</b>	177 °C	
<b>Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de cheminée)</b>	NPD (performance non déterminée)	
<b>Performances thermiques</b>	à la puissance thermique nominale	à la puissance thermique à charge partielle
Puissance thermique	11,0 kW	4,1 kW
Puissance thermique rendue dans la pièce	11,0 kW	4,1 kW
Puissance thermique transférée à l'eau	- kW	- kW
<b>Rendement</b>	à la puissance thermique nominale	à la puissance thermique à charge partielle
	91,8 %	91,5 %
<b>Durabilité</b>	NPD (performance non déterminée)	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par Carlo Piazzetta (Administrateur Délégué)

Asolo, 2020/12/16



(signature)

(NL) **PRESTATIEVERKLARING**  
in overeenstemming met Verordening (EU) 305/2011  
Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	<b>SP410-03</b> , Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout
Typeaanduiding / equivalente modellen: ① gescheiden door komma's	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Beoogd(e) gebruik(en):	<b>Verwarming van ruimten in residentiële gebouwen zonder warmwatervoorziening</b>
3. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	<b>Systeem 3</b>
5. Geharmoniseerde norm:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Aangemelde instantie:	<b>De aangemelde instantie TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 heeft het producttype bepaald op basis van testen onder systeem 3 en heeft het testverslag K 2662 2020 E11 afgeleverd</b>

7. Aangegeven prestatie(s)		
<b>Essentiële kenmerken</b>	<b>Prestaties</b>	
<b>Brandbeveiliging</b>	Conform	
Reactie op vuur	A1 (Volgens EN 13501-1)	
Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand in mm	
achterkant	= 50	
zijkant	= 200	
plafond	= 750	
voorkant	= 1000	
vloer	= 0	
lees aandachtig de instructies		
Risico op het ontsnappen van gloeiende sintels	Conform	
<b>Uitstoot verbrandingsproducten</b>	bij nominale warmteafgifte	bij warmteafgifte bij gedeeltelijke vulling
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Vrijgeven van gevaarlijke stoffen</b>	NPD (prestatie niet vastgesteld)	
<b>Oppervlaktetemperatuur</b>	Conform	
<b>Elektrische veiligheid</b>	Conform	
<b>Reinigbaarheid</b>	Conform	
<b>Max. bedrijfsdruk</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Temperatuur rookgassen bij nominale warmteafgifte</b>	147,2 °C	
<b>Rookgasafvoertemperatuur bij nominale warmteafgifte</b>	177 °C	
<b>Mechanische weerstand (om een kachel/schoorsteenkanaal te kunnen dragen)</b>	NPD (prestatie niet vastgesteld)	
<b>Thermische prestaties</b>	bij nominale warmteafgifte	bij warmteafgifte bij gedeeltelijke vulling
Warmteafgifte	11,0 kW	4,1 kW
Warmteafgifte in de ruimte	11,0 kW	4,1 kW
Warmteafgifte afgegeven aan het water	- kW	- kW
<b>Rendement</b>	bij nominale warmteafgifte	bij warmteafgifte bij gedeeltelijke vulling
	91,8 %	91,5 %
<b>Duurzaamheid</b>	NPD (prestatie niet vastgesteld)	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Carlo Piazzetta (Algemeen Directeur)

Asolo, 2020/12/16

  
handtekening

(ES) **DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**  
de acuerdo con el Reglamento (UE) 305/2011  
n° H07900387-CPR-2020/12/16

1. Código de identificación única del producto tipo:	<b>SP410-03 , Aparatos de calefacción doméstica alimentados con pellets de madera</b>
Identificador del modelo / modelos equivalentes: ① separados por comas	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Usos previstos:	<b>Calefacción de espacios en edificios residenciales sin suministro de agua caliente</b>
3. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> <b>Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy</b> <b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	<b>Sistema 3</b>
5. Norma armonizada:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Organismo notificado:	<b>El organismo notificado TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 ha determinado producto tipo sobre la base de ensayos de tipo según el sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo K 2662 2020 E11</b>

7. Prestaciones declaradas	
Características esenciales	Prestaciones
<b>Seguridad contra incendios</b>	Conform
Reacción al fuego	A1 (De acuerdo con la EN 13501-1)
Distancia a materiales combustibles	Distancia mínima en mm
trasera	= 50
lado	= 200
techo	= 750
frontal	= 1000
suelo	= 0
lea detenidamente las instrucciones	
Riesgo de escape de brasas incandescentes	Conform
<b>Émission de produits de la combustion</b>	a la potencia térmica nominal
CO	0,007 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>
	a la potencia térmica parcial
	0,05 %
	180 mg/Nm <sup>3</sup>
	7 mg/Nm <sup>3</sup>
	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Liberación de sustancias peligrosas</b>	NPD (prestación no determinada)
<b>Temperatura superficial</b>	Conform
<b>Seguridad eléctrica</b>	Conform
<b>Capacidad a la limpieza</b>	Conform
<b>Presión de funcionamiento máxima</b>	- kPa ( - bar)
<b>Temperatura de humos a potencia térmica nominal</b>	147,2 °C
<b>Temperatura de humos a la salida a la potencia térmica nominal</b>	177 °C
<b>Resistencia mecánica (para soportar el peso de una chimenea/un humero)</b>	NPD (prestación no determinada)
<b>Prestaciones térmicas</b>	a la potencia térmica nominal
Potencia térmica	11,0 kW
Potencia térmica transmitida al ambiente	11,0 kW
Potencia térmica transmitida al agua	- kW
	a la potencia térmica parcial
	4,1 kW
	4,1 kW
	- kW
<b>Rendimiento</b>	a la potencia térmica nominal
	91,8 %
	a la potencia térmica parcial
	91,5 %
<b>Durabilidad</b>	NPD (prestación no determinada)

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n° 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador Delegado)

Asolo, 2020/12/16



(firma)

(PT) **DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

de acordo com o Regulamento (UE) 305/2011

N.º H07900387-CPR-2020/12/16

1. Código de identificação único do produto-tipo:	<b>SP410-03 , Aparelhos domésticos para aquecimento ambiente, que utilizam granulados de madeira</b>
Référence du modèle / modelos equivalentes: ① separados por vírgulas	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Utilização(ões) prevista(s):	<b>Aquecimento ambiente em edifícios residenciais sem produção de água quente</b>
3. Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	<b>Sistema 3</b>
5. Norma harmonizada:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Organismo notificado:	<b>O organismo notificado TÜV Rheinland Energy GmbH N.º 2456 realizou a determinação do produto tipo com base nos ensaios de tipo, no âmbito do sistema 3 e emitiu o relatório de ensaio K 2662 2020 E11</b>

7. Desempenho(s) declarado(s)	
Características Essenciais	Desempenho
<b>Segurança contra incêndio</b>	Conforme
Reação ao fogo	A1 (Conforme a EN 13501-1)
Distância de material combustível	Distância mínima em mm
traseira	= 50
lateral	= 200
teto	= 750
frontal	= 1000
chão	= 0
leia com atenção as instruções	
Risco de saída de brasas incandescentes	Conforme
<b>Emissão de produtos da combustão</b>	à potência térmica nominal
CO	0,007 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>
	à potência térmica parcial
	0,05 %
	180 mg/Nm <sup>3</sup>
	7 mg/Nm <sup>3</sup>
	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Emissão de substâncias perigosas</b>	NPD (desempenho não determinado)
<b>Temperatura superficial</b>	Conforme
<b>Segurança elétrica</b>	Conforme
<b>Limpeza</b>	Conforme
<b>Pressão de funcionamento máxima</b>	- kPa ( - bar)
<b>Temperatura dos fumos à potência térmica nominal</b>	147,2 °C
<b>Temperatura dos fumos na saída à potência térmica nominal</b>	177 °C
<b>Resistência mecânica (para suportar uma chaminé/conduto de evacuação de fumos)</b>	NPD (desempenho não determinado)
<b>Desempenho térmico</b>	à potência térmica nominal
Potência térmica	11,0 kW
Potência térmica transmitida ao ambiente	11,0 kW
Potência térmica transmitida à água	- kW
	à potência térmica parcial
	4,1 kW
	4,1 kW
	- kW
<b>Rendimento</b>	at nominal heat output
	91,8 %
	à potência térmica parcial
	91,5 %
<b>Durabilidade</b>	NPD (desempenho não determinado)

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por Carlo Piazzetta (Administrador-Delegado)

Asolo, 2020/12/16



(assinatura)



## (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

в съответствие с Регламент (ЕС) 305/2011

№ H07900387-CPR-2020/12/16

1. Уникален идентификационен код на типа продукт: Идентификатор на доставчика за модела / еквивалентни модели: ① разделени със запети	SP410-03 , Отоплителни уреди за жилищни помещения, работещи на дървени пелети P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP
2. Предвидена употреба/употреби:	Отопление на помещения в жилищни сгради без осигуряване на топла вода
3. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя:	PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 3
5. Хармонизиран стандарт:	EN 14785:2006
6. Нотифициран орган:	Нотифицираният орган TÜV Rheinland Energy GmbH № 2456 е определил типия продукт въз основа на изпитвания на типа според система 3 и е издал доклад за теста K 2662 2020 E11

7. Декларираните експлоатационни показатели	
Съществени характеристики	Експлоатационни показатели
<b>Противопожарна защита</b>	Съответстващ
Реакция на огън	A1 (EN 13501-1)
Дистанция от горивния материал	Минимална дистанция в mm
отзад	= 50
отстрани	= 200
таван	= 750
отпред	= 1000
под	= 0
прочетете внимателно инструкциите	
Риск от изпадане на нажежена жар	Съответстващ
<b>Емисия на продукти от процес на горене</b>	При номинална топлинна мощност
CO	0,007 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>
	на частичната топлинна мощност
	0,05 %
	180 mg/Nm <sup>3</sup>
	7 mg/Nm <sup>3</sup>
	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Изпускане на опасни вещества</b>	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
<b>Повърхностна температура</b>	Съответстващ
<b>Електрическа безопасност</b>	Съответстващ
<b>Реклама</b>	Съответстващ
<b>Максимално работно налягане</b>	- kPa (- bar)
<b>Температура на отработените газове при номинална топлинна мощност</b>	147,2 °C
<b>Температура на отработените газове в димоотвода при номинална топлинна мощност</b>	177 °C
<b>Механична устойчивост (за поддържане на една камина/един димоотвод)</b>	NPD (неустановени експлоатационни показатели)
<b>Термична производителност</b>	При намалено топлинна мощност
Топлинна мощност	11,0 kW
Топлинна мощност излъчвана в помещението	4,1 kW
Топлинна мощност предадена на водата	4,1 kW
	- kW
<b>Производителност</b>	При номинална топлинна мощност
	91,8 %
	на частичната топлинна мощност
	91,5 %
<b>Дълготрайност</b>	NPD (неустановени експлоатационни показатели)

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от: Carlo Piazzetta (Главен изпълнителен директор)

Asolo, 2020/12/16



(подпис)



(CS) **PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011

č. H07900387-CPR-2020/12/16

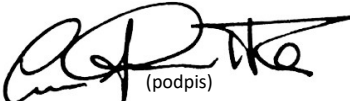
1.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	<b>SP410-03 , Spotřebiči na dřevěné pelety k vytápění obytných prostorů</b>
	Identifikační značkou modelu / rovnocenných modelů: ① oddělené čárkami	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2.	Zamýšlené/zamýšlená použití:	<b>Vytápění prostor v obytných budovách bez dodávky teplé vody</b>
3.	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4.	Systém/systémy POSV:	<b>Systém 3</b>
5.	Harmonizovaná norma:	<b>EN 14785:2006</b>
6.	Oznámený subjekt:	<b>Oznámený subjekt TÜV Rheinland Energy GmbH č. 2456 vymezil typový výrobek podle typových zkoušek dle systému 3 a vydal protokol o zkoušce K 2662 2020 E11</b>
7.	Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti	

Základní charakteristiky	Vlastnost	
<b>Požární bezpečnost</b>	Vyhovuje	
Reakce na oheň	A1 (EN 13501-1)	
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Minimální vzdálenost v mm	
vzadu	= 50	
po boku	= 200	
strop	= 750	
vpředu	= 1000	
podlaha	= 0	
pečlivě přečtěte si návod		
Riziko úniku žhavých uhlíků	Vyhovuje	
<b>Emise spalin</b>	při jmenovitém tepelném výkonu	při částečném tepelném výkonu
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Uvolňování nebezpečných látek</b>	NPD (No Performance Determined)	
<b>Povrchová teplota</b>	Vyhovuje	
<b>Elektrická bezpečnost</b>	Vyhovuje	
<b>Čistitelnost</b>	Vyhovuje	
<b>Maximální provozní tlak</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu</b>	147,2 °C	
<b>Teplota spalin u výfuku při jmenovitém tepelném výkonu</b>	177 °C	
<b>Mechanická pevnost (pro podložení komínu/kouřovodu)</b>	NPD (No Performance Determined)	
<b>Tepelné výkony</b>	při jmenovitém tepelném výkonu	při částečném tepelném výkonu
Tepelný výkon	11,0 kW	4,1 kW
Tepelný výkon vrácen do prostředí	11,0 kW	4,1 kW
Tepelný výkon postoupen vodě	- kW	- kW
<b>Účinnost</b>	při jmenovitém tepelném výkonu	při částečném tepelném výkonu
	91,8 %	91,5 %
<b>Trvanlivost</b>	NPD (No Performance Determined)	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Carlo Piazzetta (Výkonný ředitel)

Asolo, 2020/12/16



(podpis)

(DA) **YDEEVNEDEKLARATION**

iht. forordningen (EU) 305/2011

Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Varetypens unikke identifikationskode:	<b>SP410-03 , Apparat til opvarmning af hjemmet fyret med træpiller</b>
Modelidentifikation / ækvivalente modeller: ① adskilt af kommaer	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Tilsigtet anvendelse:	<b>Opvarmning af boligområder uden produktion af varmt vand</b>
3. Fabrikantens navn, registrerede firmabetejgnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen (AVCP):	<b>System 3</b>
5. Harmoniseret standard:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Bemyndiget organ:	<b>Det bemyndigede organ TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 har gennemført typetesten ifølge system 3, og har udstedt testrapporten K 2662 2020 E11</b>
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner	

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	
<b>Brandsikring</b>	Konform	
Reaktion ved brand	A1 (EN 13501-1)	
Afstand til brændbart materiale	Min. afstand i mm	
bagtil	= 50	
på siden	= 200	
for oven	= 750	
fortil	= 1000	
bund	= 0	
læs instruktionerne omhyggeligt		
Risiko for udslip af gløder	Konform	
<b>Emission af forbrændingsprodukter</b>	ved nominal varmeydelse	ved delvis varmeydelse
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Frigivelse af farlige stoffer</b>	NPD (ingen ydeevne fastlagt)	
<b>Overfladetemperatur</b>	Konform	
<b>Elektrisk sikkerhed</b>	Konform	
<b>Rengøringssegenskaber</b>	Konform	
<b>Maks. driftstryk</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Røggastemperatur ved nominal varmeydelse</b>	147,2 °C	
<b>Røggastemperatur ved udledning ved nominal varmeydelse</b>	177 °C	
<b>Mekanisk modstand (til at bære en skorsten/røgdudledningsrør)</b>	NPD (ingen ydeevne fastlagt)	
<b>Termisk ydeevne</b>	ved nominal varmeydelse	ved delvis varmeydelse
Varmeydelse	11,0 kW	4,1 kW
Varmeydelse i omgivelserne	11,0 kW	4,1 kW
Varmeydelse afgivet til vand	- kW	- kW
<b>Ydelse</b>	ved nominal varmeydelse	ved delvis varmeydelse
	91,8 %	91,5 %
<b>Holdbarhed</b>	NPD (ingen ydeevne fastlagt)	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: Carlo Piazzetta (Administrerende direktør)

Asolo, 2020/12/16

  
(underskrift)

(EL) **ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ**

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011

Αριθ. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:	<b>SP410-03</b> , Οικιακή συσκευή θέρμανσης χώρου που πυροδοτείται από ξύλο
Αναγνωριστικό μοντέλου / ισοδύναμων μοντέλων: ① χωρίζονται με κόμματα	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):	<b>Θέρμανση του χώρου σε κτίρια κατοικιών χωρίς παροχή ζεστού νερού</b>
3. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> <b>Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy</b> <b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):	<b>Σύστημα 3</b>
5. Εναρμονισμένα πρότυπα:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Κοινοποιημένος οργανισμός:	<b>Ο κοινοποιημένος οργανισμός TÜV Rheinland Energy GmbH Αρ. 2456 έχει προσδιορίσει τον τύπο του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου σύμφωνα με το σύστημα 3 και χορήγησε την έκθεση δοκιμής K 2662 2020 E11.</b>
7. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)	

Ουσιώδη Χαρακτηριστικά	Απόδοση	
<b>Ασφάλεια πυροπροστασίας</b>	Συμβατό	
Αντίδραση στη φωτιά	A1 (Σύμφωνα με EN 13501-1)	
Απόσταση από καύσιμο υλικό	Ελάχιστη απόσταση σε mm	
Πίσω	= 50	
πλευρική	= 200	
οροφής	= 750	
εμπρόσθια	= 1000	
δαπέδου	= 0	
διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες		
Κίνδυνος εξόδου πυρακτωμένης χόβολης	Συμβατό	
<b>Εκπομπή προϊόντων καύσης</b>	με ονομαστική θερμική ισχύ	με μερική θερμική ισχύ
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Έκλυση επικίνδυνων ουσιών</b>	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)	
<b>Επιφανειακή Θερμοκρασία</b>	Συμβατό	
<b>Ηλεκτρική ασφάλεια</b>	Συμβατό	
<b>Δυνατότητα καθαρισμού</b>	Συμβατό	
<b>Μέγιστη πίεση λειτουργίας</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Θερμοκρασία καπναερίων σε ονομαστική θερμική ισχύ</b>	147,2 °C	
<b>Θερμοκρασία των καπναερίων στην απαγωγή με ονομαστική θερμική ισχύ</b>	177 °C	
<b>Μηχανική αντοχή (για τη στήριξη καμινάδας/καπνοδόχου)</b>	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)	
<b>Θερμικές αποδόσεις</b>	με ονομαστική θερμική ισχύ	με μερική θερμική ισχύ
Θερμική ισχύς	11,0 kW	4,1 kW
Θερμική ισχύς απόδοσης στο χώρο	11,0 kW	4,1 kW
Θερμική ισχύς μεταβιβαζόμενη στο νερό	- kW	- kW
<b>Αποδοτικότητα</b>	με ονομαστική θερμική ισχύ	με μερική θερμική ισχύ
	91,8 %	91,5 %
<b>Ανθεκτικότητα</b>	NPD (μη καθορισμένη απόδοση)	

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογράφεται στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από τον Carlo Piazzetta (Διευθύνων Σύμβουλος)

Asolo, 2020/12/16

  
(υπογραφή)

(ET) **TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011

nr H07900387-CPR-2020/12/16

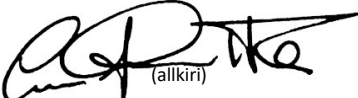
1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	<b>SP410-03</b> , Puidugraanulitega köetav kütteseade eluruumidesse
Mudelitähis / samaväärsete mudelite: ① eraldatud komadega	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Kavandatud kasutusala(d):	<b>Ruumide kütmine eluhoonetes ilma sooja vee tootmiseta</b>
3. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	<b>Süsteem 3</b>
5. Ühtlustatud standard:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Teavitatud asutus:	<b>Teavitatud asutus TÜV Rheinland Energy GmbH nr 2456 määras süsteemi 3 kohaste tüübikatssetuste alusel tootetüübi ja väljastas katseprotokolli K 2662 2020 E11</b>
7. Deklareeritud toimivus	

Põhiomadused	Toimivus	
<b>Tuleohutus</b>	Nõuetele vastav	
Tuletundlikkus	A1 (EN 13501-1)	
Kaugus süttivast materjalist	Minimaalne kaugus mm	
tagakülg	= 50	
külg	= 200	
lagi	= 750	
esikülg	= 1000	
põrand	= 0	
Lugege juhendit hoolikalt		
Hõõguvate süte väljakukkumise oht	Nõuetele vastav	
<b>Põlemissaaduste eraldumine</b>	nimisoojusvõimsusel	soojusvõimsuse osakoormusel
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Ohtlike ainete eraldumine</b>	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)	
<b>Pinnatemperatuur</b>	Nõuetele vastav	
<b>Elektriohutus</b>	Nõuetele vastav	
<b>Puhastatavus</b>	Nõuetele vastav	
<b>Maksimaalne töösurve</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Suitsu temperatuur nimisoojusvõimsusel</b>	147,2 °C	
<b>Suitsu väljalasketemperatuur nimisoojusvõimsusel</b>	177 °C	
<b>Mehaaniline vastupidavus (korstna/lõõri kandmiseks)</b>	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)	
<b>Soojusvõimsusega</b>	nimisoojusvõimsusel	soojusvõimsuse osakoormusel
Soojusvõimsus	11,0 kW	4,1 kW
Ruumi eralduv soojusvõimsus	11,0 kW	4,1 kW
Veele kanduv soojusvõimsus	- kW	- kW
<b>Tõhusus</b>	nimisoojusvõimsusel	soojusvõimsuse osakoormusel
	91,8 %	91,5 %
<b>Vastupidavus</b>	NPD (st toimivust ei ole kindlaks määratud)	

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: Carlo Piazzetta (Tegevjuht)

Asolo, 2020/12/16

  
(allkiri)

(FI) **SUORITUSTASOILMOITUS**

**European parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaan**  
Nro H07900387-CPR-2020/12/16

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:	<b>SP410-03 , Puupellettikamiinat kotitalouskäyttöön</b>
Mallitunniste / vastaavista malleista: ① pilkuin erotettu	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	<b>Asuinrakennusten tilälämmitys ilman lämpimän veden tuotantoa</b>
3. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	<b>Järjestelmä 3</b>
5. Yhdenmukaistettu standardi:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Ilmoitettu laitos:	<b>Ilmoitettu laitos TÜV Rheinland Energy GmbH nro 2456 on määrittänyt tuotetyypin tyyppitestausten perusteella järjestelmän 3 mukaan ja antanut testiraportin K 2662 2020 E11</b>
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot	

Perusominaisuudet	Suoritustaso	
<b>Paloturvallisuus</b>	Hyväksytty	
Palotekninen käyttäytyminen	A1 (EN 13501-1)	
Etäisyys palaviin materiaaleihin	Vähimmäisetäisyys mm	
takana	= 50	
sivulla	= 200	
sisäkattoon	= 750	
edessä	= 1000	
lattiaan	= 0	
lue ohjeet huolellisesti		
Palavan polttoaineen putoamisen vaara	Hyväksytty	
<b>Palamistuotteiden päästöt</b>	nimellislämpöteholla osakuorman lämpöteholla	
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Vaarallisten aineiden päästöt</b>	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)	
<b>Pintalämpötila</b>	Hyväksytty	
<b>Sähköturvallisuus</b>	Hyväksytty	
<b>Puhdistettavuus</b>	Hyväksytty	
<b>Enimmäiskäyttöpaine</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Savukaasun lämpötila nimellislämpöteholla</b>	147,2 °C	
<b>Savukaasun lähtölämpötila nimellislämpöteholla</b>	177 °C	
<b>Mekaaninen lujuus (savukanavaa/hormia varten)</b>	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)	
<b>Lämmöntuotto</b>	nimellislämpöteholla osakuorman lämpöteholla	
Lämpöteho	11,0 kW	4,1 kW
Lämpöteho huonetilaan	11,0 kW	4,1 kW
Lämpöteho veteen	- kW	- kW
<b>Hyötysuhde</b>	nimellislämpöteholla osakuorman lämpöteholla	
	91,8 %	91,5 %
<b>Kestävyys</b>	NPD (suoritustasoa ei ole määritelty)	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) Nro 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut Carlo Piazzetta (Toimitusjohtaja)

Asolo, 2020/12/16

  
(allekirjoitus)

(HR) **IZJAVA O SVOJSTVIMA**

sukladno Uredbi (UE) 305/2011

Br. H07900387-CPR-2020/12/16

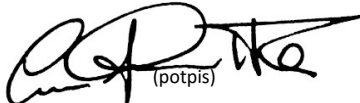
1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:	<b>SP410-03 , Uređaj za zagrijavanje u domaćinstvu koji se pune drvenim peletima</b>
Identifikacijska oznaka modela / ekvivalentnih modela: i odvojeno zarezima	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Namjena/namjene:	<b>Grijanje prostora u stambenim zgradama bez dovoda tople vode</b>
3. Naziv, prijavljeno komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):	<b>Sustav 3</b>
5. Usklađena norma:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Prijavljeno tijelo:	<b>Prijavljeno tijelo TÜV Rheinland Energy GmbH br. 2456 odredilo je proizvod-tip na temelju ispitivanja tipa prema sustavu 3 i izdalo je izvješće o ispitivanju K 2662 2020 E11</b>

7. Objavljena svojstva		
<b>Bitne značajke</b>	<b>Svojstva</b>	
<b>Protupožarna sigurnost</b>	Sukladna	
Reakcija na požar	A1 (Prema EN 13501-1)	
Udaljenost od zapaljivog materijala	Minimalno rastojanje u mm	
odostraga	= 50	
bočno	= 200	
strop	= 750	
s prednje strane	= 1000	
pod	= 0	
pažljivo pročitajte upute		
Rizik od ispadanja usijanog žara	Sukladna	
<b>Emisija produkata izgaranja</b>	pri nazivnoj toplinskoj snazi	pri parcijalnoj toplinskoj snazi
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Oslobađanje opasnih tvari</b>	NPD (svojstvo nije određeno)	
<b>Površinska temperatura</b>	Sukladna	
<b>Električna sigurnost</b>	Sukladna	
<b>Mogućnost čišćenja</b>	Sukladna	
<b>Maksimalan radni tlak</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi</b>	147,2 °C	
<b>Izlazna temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi</b>	177 °C	
<b>Mehanička otpornost (da izdrži dimnjak/dimovodnu cijev)</b>	NPD (svojstvo nije određeno)	
<b>Toplinska svojstva</b>	pri nazivnoj toplinskoj snazi	pri parcijalnoj toplinskoj snazi
Toplinska snaga	11,0 kW	4,1 kW
Toplinska snaga u prostoriji	11,0 kW	4,1 kW
Toplinska snaga prenijeta u vodu	- kW	- kW
<b>Učinak</b>	pri nazivnoj toplinskoj snazi	pri parcijalnoj toplinskoj snazi
	91,8 %	91,5 %
<b>Izdržljivost</b>	NPD (svojstvo nije određeno)	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Potpisao u ime i za račun proizvođača Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2020/12/16

  
(potpis)

(HU) **TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**  
Az (EU) 305/2011 rendelkezésnek megfelelően  
H07900387-CPR-2020/12/16 sz.

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	<b>SP410-03 , Otthoni fűtőberendezés fapellettel fűtött</b>
	Modellazonosító / egyenértékű modellek: ① vesszővel elválasztva	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2.	Felhasználás célja(i):	<b>Lakáscélú épületek helyiségeinek fűtése melegvíz-ellátás nélkül</b>
3.	A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +3904235178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4.	Az AVCP-rendszer(ek):	<b>3. rendszer</b>
5.	Harmonizált szabvány:	<b>EN 14785:2006</b>
6.	Bejelentett szervezet:	<b>A TÜV Rheinland Energy GmbH , 2456 sz. bejelentett szervezet a terméktípust a 3. Rendszer szerinti tesztípus alapján határozta meg és adta ki a K 2662 2020 E11 jelentést</b>
7.	A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek)	

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	
<b>Tűzvédelmi biztonság</b>	Megfelel	
Tűzzel szembeni viselkedés	A1 (EN 13501-1)	
Távolság üzemanyagtól	Minimális távolság mm-ben	
hátsó	= 50	
oldal	= 200	
mennyezet	= 750	
elülső	= 1000	
padló	= 0	
Figyelmesen olvassa el az utasításokat Izzó parázs kilépés kockázata	Megfelel	
<b>Égéstermék kibocsátás</b>	a névleges hőteljesítményen	a részterhelés melletti fűtőteljesítményen
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Veszélyes anyagok kibocsátása</b>	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)	
<b>Felületi hőmérséklet</b>	Megfelel	
<b>Elektromos biztonság</b>	Megfelel	
<b>Tisztíthatóság</b>	Megfelel	
<b>Maximális üzemi nyomás</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Füsthőmérséklet a névleges hőteljesítményen</b>	147,2 °C	
<b>Elvezetett füstök mérséklete a névleges hőteljesítményen</b>	177 °C	
<b>Mechanikus ellenállás (tűzhely/kémény elviseléséhez)</b>	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)	
<b>Hőteljesítmények</b>	a névleges hőteljesítményen	a részterhelés melletti fűtőteljesítményen
Hőteljesítmény	11,0 kW	4,1 kW
Környezetbe bocsátott hőenergia	11,0 kW	4,1 kW
Víznek leadott hőenergia	- kW	- kW
<b>Hozam</b>	a névleges hőteljesítményen	a részterhelés melletti fűtőteljesítményen
	91,8 %	91,5 %
<b>Tartósság</b>	NPD (nincs meghatározott teljesítmény)	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: Carlo Piazzetta (Vezérigazgató)

Asolo, 2020/12/16

  
(aláírás)



(LT) **EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

pagal Reglamentą (ES) 305/2011  
Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	<b>SP410-03</b> , Medienos granulėmis kūrenamas gyvenamųjų patalpų šildymo prietaisas
Modelį identifikators / atitinkamų modelių: ① atskirtas kableliais	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	<b>Gyvenamųjų patalpų šildymas be karšto vandens tiekimo</b>
3. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	<b>Sistema 3</b>
5. Darnusis standartas:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Notifikuotoji įstaiga:	<b>Notifikuotoji įstaiga TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 nustatė produkto tipą, atlikusi tipo bandymus pagal 3 sistemą, ir išdavė bandymų protokolą K 2662 2020 E11</b>
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės)	

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	
<b>Gaisrinė sauga</b>	Atitinka	
Degumas	A1 (EN 13501-1)	
Atstumas nuo degių medžiagų	Mažiausias atstumas, mm	
galinis	= 50	
šonas	= 200	
lubos	= 750	
priekinis	= 1000	
grindys	= 0	
atidžiai perskaitykite instrukcijas		
Degančių žarijų išskritimo pavojus	Atitinka	
<b>Degimo produktų išsiskyrimas</b>	esant vardinei šiluminei galiai	šiluminė galia išvestyje esant daliniai apkrovai
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Pavojingų cheminių medžiagų išmetimas į aplinką</b>	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)	
<b>Paviršiaus temperatūra</b>	Atitinka	
<b>Elektros sauga</b>	Atitinka	
<b>Valymas</b>	Atitinka	
<b>Didžiausias darbinis slėgis</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Dūmų temperatūra esant vardinei šiluminei galiai</b>	147,2 °C	
<b>Dūmų temperatūra išmetimo vietoje esant vardinei šiluminei galiai</b>	177 °C	
<b>Mechaninis atsparumas (gebėjimas atlaikyti židinį / dūmtakį)</b>	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)	
<b>Šiluminės savybės</b>	esant vardinei šiluminei galiai	šiluminė galia išvestyje esant daliniai apkrovai
Šiluminė galia	11,0 kW	4,1 kW
Šiluminė galia aplinkoje	11,0 kW	4,1 kW
Vandeniui perduodama šiluminė galia	- kW	- kW
<b>Efektyvumas</b>	esant vardinei šiluminei galiai	šiluminė galia išvestyje esant daliniai apkrovai
	91,8 %	91,5 %
<b>Atsparumas</b>	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)	

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu): Carlo Piazzetta (Vyriausiasis vykdomasis pareigūnas)

Asolo, 2020/12/16

  
(parašas)

(LV) **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

saskaņā ar Regulu (ES) 305/2011  
Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	<b>SP410-03</b> , Mājokļa apkures ierīce kas darbojas uz koksnes granulām
Modeļa identifikators / ekvivalento modeļu: ① atdalītas ar komatiem	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Paredzētais izmantojums:	<b>Dzīvojamo ēku telpu apsilde bez karstā ūdens padeves</b>
3. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	<b>System 3</b>
5. Saskaņotais standarts:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Paziņotā institūcija:	<b>Paziņotā institūcija TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 noteica produktu-veidu pamatojoties uz veida pārbaudēm pēc 3.sistēmas un izsniedza pārbaudes atzinumu K 2662 2020 E11</b>
7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as)	

Būtiskie raksturojumi	Eksploatācijas īpašības	
<b>Ugunsdrošība</b>	Atbilst	
Ugunsreakcija (degamība)	A1 (EN 13501-1)	
Attālums no degošiem materiāliem	Minimālais attālums mm	
aizmugure	= 50	
sāns	= 200	
griesti	= 750	
priekšdaļa	= 1000	
grīda	= 0	
uzmanīgi lasīt instrukcijas		
Karsto ogļu iziešanas risks	Atbilst	
<b>Degšanas produktu emisija</b>	pie nominālās siltuma jaudas	pie daļējas siltuma jaudas
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Bīstamu vielu izdalīšanās</b>	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)	
<b>Virsmas temperatūra</b>	Atbilst	
<b>Elektrodrošība</b>	Atbilst	
<b>Tīrība</b>	Atbilst	
<b>Maksimālās darbības spiediens</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Dūmu temperatūra pie nominālās siltuma jaudas</b>	147,2 °C	
<b>Dūmu temperatūra izejā pie nominālās siltuma jaudas</b>	177 °C	
<b>Mehāniskā izturība (lai izturētu dūmvadu)</b>	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)	
<b>Siltuma eksploatācijas īpašības</b>	pie nominālās siltuma jaudas	pie daļējas siltuma jaudas
Siltuma jauda	11,0 kW	4,1 kW
Siltuma jauda, kas izplatās vidē	11,0 kW	4,1 kW
Siltuma jauda, kas izplatās ūdenī	- kW	- kW
<b>Lietderības koeficients</b>	pie nominālās siltuma jaudas	pie daļējas siltuma jaudas
	91,8 %	91,5 %
<b>Izturība</b>	NPD (eksploatācijas īpašības nav noteiktas)	

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā: Carlo Piazzetta (galvenais izpilddirektors)

Asolo, 2020/12/16

  
(paraksts)

(PL) **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 305/2011

Nr H07900387-CPR-2020/12/16

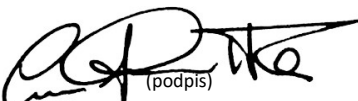
1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	<b>SP410-03</b> , Urządzenie grzewcze na pelety do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych
Identyfikator modelu / równoważnych modeli: ① oddzielone przecinkami	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:	<b>Ogrzewanie pomieszczeń w budynkach mieszkalnych bez zaopatrywania w ciepłą wodę</b>
3. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta:	<b>PIAZZETTA</b> <b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b> Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	<b>System 3</b>
5. Norma zharmonizowana:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Notyfikowana jednostka:	<b>Notyfikowana jednostka TÜV Rheinland Energy GmbH Nr 2456 określiła typ wyrobu na podstawie badania typu zgodnie z systemem 3 i wydała sprawozdanie z badania K 2662 2020 E11</b>

7. Deklarowane właściwości użytkowe	
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe
<b>Bezpieczeństwo pożarowe</b>	Zgodne
Reakcja na ogień	A1 (Zgodnie z EN 13501-1)
Odległość do materiału palnego	Minimalna odległość w mm
z tyłu	= 50
z boku	= 200
sufit	= 750
z przodu	= 1000
podłoga	= 0
uważnie przeczytać instrukcje	
Ryzyko wypadnięcia żaru	Zgodne
<b>Emisja produktów spalania</b>	przy nominalnej mocy cieplnej
CO	0,007 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>
	przy częściowej mocy cieplnej
	0,05 %
	180 mg/Nm <sup>3</sup>
	7 mg/Nm <sup>3</sup>
	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Uwalnianie substancji niebezpiecznych</b>	b.d. (właściwość nieokreślona)
<b>Temperatura powierzchniowa</b>	Zgodne
<b>Bezpieczeństwo elektryczne</b>	Zgodne
<b>Możliwość czyszczenia</b>	Zgodne
<b>Maksymalne ciśnienie robocze</b>	- kPa ( - bar)
<b>Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej</b>	147,2 °C
<b>Temperatura dymu odprowadzanego przy nominalnej mocy cieplnej</b>	177 °C
<b>Wytrzymałość mechaniczna (aby unieść kominek/kanal dymowy)</b>	b.d. (właściwość nieokreślona)
<b>Termiczne właściwości użytkowe</b>	przy nominalnej mocy cieplnej
Moc cieplna	11,0 kW
Moc cieplna oddawana do otoczenia	11,0 kW
Moc cieplna oddawana wodzie	- kW
	przy częściowej mocy cieplnej
	4,1 kW
	4,1 kW
	- kW
<b>Wydajność</b>	przy nominalnej mocy cieplnej
	91,8 %
	przy częściowej mocy cieplnej
	91,5 %
<b>Trwałość</b>	b.d. (właściwość nieokreślona)

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał Carlo Piazzetta (Dyrektor Generalny)

Asolo, 2020/12/16

  
(podpis)

(RO) **DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**  
conform Regulamentului (UE) 305/2011  
Nr. H07900387-CPR-2020/12/16

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:	<b>SP410-03 , Aparat de încălzire de uz casnic cu convecție cu peleți din lemn</b>
Identificator de model / modelelor echivalente: ① separate prin virgule	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):	<b>Încălzirea incintelor din clădiri rezidențiale fără furnizare de apă caldă</b>
3. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	<b>Sistemul 3</b>
5. Standard armonizat:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Organism notificat:	<b>Organismul notificat TÜV Rheinland Energy GmbH Nr. 2456 a determinat produsul-tip pe baza probelor de tip potrivit sistemului 3 și a emis raportul de probă K 2662 2020 E11</b>

7. Performanța (performanțe) declarată (declare)		
<b>Caracteristici esențiale</b>	<b>Performanță</b>	
<b>Siguranță împotriva incendiilor</b>	Conform	
Comportarea la foc	A1 (EN 13501-1)	
Distanța față de materiale combustibile	Distanța minimă în mm	
posterior	= 50	
latură	= 200	
plafon	= 750	
frontal	= 1000	
podea	= 0	
a se citi cu atenție instrucțiunile		
Risc de sărire a tăciunilor încinși	Conform	
<b>Emisie a produselor de ardere</b>	la puterea termică nominală	la puterea termică parțială
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Emisii de substanțe periculoase</b>	NPD (nicio performanță determinată)	
<b>Temperatură la suprafață</b>	Conform	
<b>Siguranță electrică</b>	Conform	
<b>Curățare</b>	Conform	
<b>Presiune maximă de lucru</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Temperatura gazelor de ardere la puterea termică nominală</b>	147,2 °C	
<b>Temperatura gazelor de ardere la evacuare la puterea termică nominală</b>	177 °C	
<b>Rezistență mecanică (pentru a susține un șemineu/coș de fum)</b>	NPD (nicio performanță determinată)	
<b>Performanțe termice</b>	la puterea termică nominală	la puterea termică parțială
Puterea termică	11,0 Kw	4,1 kW
Puterea termică cedată ambientului	11,0 kW	4,1 kW
Puterea termică cedată apei	- kW	- kW
<b>Randament</b>	la puterea termică nominală	la puterea termică parțială
	91,8 %	91,5 %
<b>Durabilitate</b>	NPD (nicio performanță determinată)	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către: Carlo Piazzetta (Director executiv)

Asolo, 2020/12/16

  
(semnătura)

(SK) **VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**  
v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011  
č. H07900387-CPR-2020/12/16

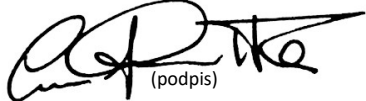
1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	<b>SP410-03 , Vykurovanie bytových priestorov spotrebič na spaľovanie drevených peletiek</b>
Identifikačný kód modelu / ekvivalentných modelov: ① oddelené čiarkami	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Zamýšľané použitie/použitia:	<b>Vykurovanie v obytných budovách bez prípravy teplej úžitkovej vody</b>
3. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	<b>Systém 3</b>
5. Harmonizovaná norma:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Notifikovaná osoba:	<b>Notifikovaná osoba TÜV Rheinland Energy GmbH č. 2456 určila typový výrobok podľa typových skúšok v súlade so systémom 3 a vydala správu o skúške K 2662 2020 E11</b>
7. Deklarované parametre	

Podstatné vlastnosti	Parametre	
<b>Požiarne bezpečnosť</b>	Vyhovuje	
Reakcia na oheň	A1 (EN 13501-1)	
Vzdialenosť od horľavého materiálu	Minimálna vzdialenosť v mm	
vzadu	= 50	
po boku	= 200	
strop	= 750	
vpredu	= 1000	
podlaha	= 0	
pozorne prečítajte si návod		
Riziko úniku žeravých uhlíkov	Vyhovuje	
<b>Emisie spalín</b>	pri menovitom tepelnom výkone	pri čiastočnom tepelnom výkone
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Uvoľňovanie nebezpečných látok</b>	NPD (nie sú určené parametre)	
<b>Povrchová teplota</b>	Vyhovuje	
<b>Elektrická bezpečnosť</b>	Vyhovuje	
<b>Čistiteľnosť</b>	Vyhovuje	
<b>Maximálny prevádzkový tlak</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone</b>	147,2 °C	
<b>Teplota spalín na výfuku pri menovitom tepelnom výkone</b>	177 °C	
<b>Mechanická pevnosť (na podloženie komínu/dymovodu)</b>	NPD (nie sú určené parametre)	
<b>Tepelné výkony</b>	pri menovitom tepelnom výkone	pri čiastočnom tepelnom výkone
Tepelný výkon	11,0 kW	4,1 kW
Tepelný výkon vrátený do prostredia	11,0 kW	4,1 kW
Tepelný výkon postúpený vode	- kW	- kW
<b>Účinnosť</b>	pri menovitom tepelnom výkone	pri čiastočnom tepelnom výkone
	91,8 %	91,5 %
<b>Životnosť</b>	NPD (nie sú určené parametre)	

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal za a v mene výrobcu: Carlo Piazzetta (Výkonný riaditeľ)

Asolo, 2020/12/16



(podpis)

(SL) **IZJAVA O LASTNOSTIH**

skladno z uredbo (EU) 305/2011

Št. H07900387-CPR-2020/12/16

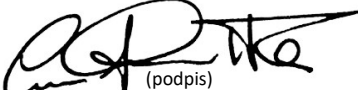
1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	<b>SP410-03 , Naprave za gretje stanovanjskih prostorov na lesne pelete</b>
Identifikacijska oznaka modela / enakovrednih modelov: ① ločene z vejicami	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Predvidena uporaba:	<b>Ogrevanje prostorov v stanovanjskih stavbah brez oskrbe s toplo vodo</b>
3. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:	<b>Sistem 3</b>
5. Harmonizirani standard:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Prijavljeni organ:	<b>Priглаšen laboratorij TÜV Rheinland Energy GmbH št. 2456 je na podlagi tipskega testiranja sistema 3 določil tip in izdal poročilo o preizkusu K 2662 2020 E11</b>
7. Navedene lastnosti	

Bistvene značilnosti	Lastnost	
<b>Protipožarna varnost</b>	Ustrezna	
Reakcija na ogenj	A1 (V skladu z EN 13501-1)	
Odmik od vnetljivih materialov	Minimalna oddaljenost , v mm	
zadaj	= 50	
s strani	= 200	
strop	= 750	
spredaj	= 1000	
tla	= 0	
skrbno preberite navodila		
Nevarnost izpada gorečega goriva	Ustrezna	
<b>Emisije produktov gorenja</b>	pri nazivni izhodni toplotni moči	pri izhodni toplotni moči pri delni obremenitvi
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Izpust nevarnih snovi</b>	NPD (lastnost ni določena)	
<b>Temperatura površin</b>	Ustrezna	
<b>Električna varnost</b>	Ustrezna	
<b>Možnost čiščenja</b>	Ustrezna	
<b>Maksimalni obratovalni pritisk</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Temperatura dimnih plinov pri nazivni toplotni moči</b>	147,2 °C	
<b>Temperatura dimnih izpušnih plinov pri nazivni toplotni moči</b>	177 °C	
<b>Mehanska odpornost (da nosi dimnik/dimovodno cev)</b>	NPD (lastnost ni določena)	
<b>Termične lastnosti</b>	pri nazivni izhodni toplotni moči	pri izhodni toplotni moči pri delni obremenitvi
Izhodna toplotna moč	11,0 kW	4,1 kW
Izhodna toplotna moč, prenesena na zrak	11,0 kW	4,1 kW
Izhodna toplotna moč, prenesena na vodi	- kW	- kW
<b>Izkoristek</b>	pri nazivni izhodni toplotni moči	pri izhodni toplotni moči pri delni obremenitvi
	91,8 %	91,5 %
<b>Obstojnost</b>	NPD (lastnost ni določena)	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Za in v imenu proizvajalca podpisal Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)

Asolo, 2020/12/16

  
(podpis)

(SV) **PRESTANDEDEKLARATION**

i enlighet med förordningar (EU) 305/2011

Nr H07900387-CPR-2020/12/16

1. Produkttypens unika identifikationskod:	<b>SP410-03 , Pelletseldade kaminer för bostäder</b>
Modellbeteckning / likvärdiga modeller: i separerade av kommatecken	<b>P930 C TOP, P930 K TOP, P930 M TOP, P930 T TOP</b>
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	<b>Uppvärmning av omgivningen i bostadshus utan leverans av varmvatten</b>
3. Namn, kommersiell benämning som registrerats eller registrerat varumärke och tillverkarens adress:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	<b>System 3</b>
5. Harmoniserad standard:	<b>EN 14785:2006</b>
6. Anmälda organet:	<b>Det anmälda organet TÜV Rheinland Energy GmbH Nr 2456 har fastställt typprodukten på basis av typprövningar i enlighet med system 3 och har lämnat prövningsrapporten K 2662 2020 E11</b>

7. Angiven prestanda		
<b>Väsentliga egenskaper</b>	<b>Prestanda</b>	
<b>Brandbekämpningssäkerhet</b>	Överensstämmande	
Reaktion vid eld	A1 (Enligt EN 13501-1)	
Avstånd från bränslematerial	Minimiaavstånd i mm	
bakre	= 50	
sida	= 200	
tak	= 750	
främre	= 1000	
golv	= 0	
läs noga anvisningarna		
Risk för utsläpp av glöd från brasa	Överensstämmande	
<b>Utsläpp av bränsleprodukter</b>	vid nominell avgiven värmeeffekt	vid partiell värmeeffekt
CO	0,007 %	0,05 %
NOx	160 mg/Nm <sup>3</sup>	180 mg/Nm <sup>3</sup>
OGC	2 mg/Nm <sup>3</sup>	7 mg/Nm <sup>3</sup>
PM	14 mg/Nm <sup>3</sup>	23 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Släpp av farliga ämnen</b>	NPD (ej fastställd prestation)	
<b>Yttemperatur</b>	Överensstämmande	
<b>Elsäkerhet</b>	Överensstämmande	
<b>Rengöringsbarhet</b>	Överensstämmande	
<b>Maximalt drifttryck</b>	- kPa ( - bar)	
<b>Rökgastemperatur vid nominell termisk effekt</b>	147,2 °C	
<b>Utloppstemperatur för rökgas vid nominell värmeeffekt</b>	177 °C	
<b>Mekanisk styrka (för att hålla en spis/ett rökrör)</b>	NPD (ej fastställd prestation)	
<b>Termiska prestationer</b>	vid nominell avgiven värmeeffekt	vid partiell värmeeffekt
Värmeeffekt	11,0 Kw	4,1 kW
Värmeeffekt avgiven till omgivningen	11,0 kW	4,1 kW
Värmeeffekt avgiven till vatten	- kW	- kW
<b>Verkningsgrad</b>	vid nominell avgiven värmeeffekt	vid partiell värmeeffekt
	91,8 %	91,5 %
<b>Varaktighet</b>	NPD (ej fastställd prestation)	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Signatur med namn och å tillverkarens vägnar av Carlo Piazzetta ( VD )

Asolo, 2020/12/16



(namnteckning)